



## Direzione Centrale Entrate Direzione Centrale Pensioni Direzione Centrale Prestazioni a Sostegno del Reddito Direzione Centrale Sistemi Informativi e Tecnologici

Roma, 29/12/2011	Ai Dirigenti centrali e periferici Ai Responsabili delle Agenzie Ai Coordinatori generali, centrali e periferici dei Rami professionali Al Coordinatore generale Medico legale e Dirigenti Medici
Circolare n. 167	e, per conoscenza,
	<ul> <li>Al Presidente</li> <li>Al Presidente e ai Componenti del Consiglio di Indirizzo e Vigilanza</li> <li>Al Presidente e ai Componenti del Collegio dei Sindaci</li> <li>Al Magistrato della Corte dei Conti delegato all'esercizio del controllo</li> <li>Ai Presidenti dei Comitati amministratori di fondi, gestioni e casse</li> <li>Al Presidente della Commissione centrale per l'accertamento e la riscossione dei contributi agricoli unificati</li> <li>Ai Presidenti dei Comitati regionali</li> <li>Ai Presidenti dei Comitati provinciali</li> </ul>

Allegati n.6

OGGETTO: Regolamentazione comunitaria: nuovi regolamenti comunitari e Paper SED della serie A, in materia di legislazione applicabile e distacchi, e H (orizzontali). Pubblicazione Paper SED R010 e R011.

**SOMMARIO:** Pubblicazione dei Paper SED della serie A, i nuovi formulari comunitari che trovano applicazione in materia di legislazione applicabile e distacchi. Si pubblicano anche i Paper SED R010 e R011, i Paper SED della serie H (orizzontali) e, ad uso degli operatori del settore, tabelle di correlazione e

## Premessa

Come noto, il 1° maggio 2010 sono entrati in vigore i nuovi regolamenti comunitari in materia di sicurezza sociale, pubblicati sulla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea L 284 del 30 ottobre 2009, ed in particolare:

- il regolamento (CE) n. 987/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 settembre 2009, che stabilisce le modalità di applicazione del regolamento (CE) n. 883/2004 relativo al coordinamento dei sistemi di sicurezza sociale;
- il regolamento (CE) n. 988/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 settembre 2009, che modifica il regolamento (CE) n. 883/2004 relativo al coordinamento dei sistemi di sicurezza sociale.

Pertanto, l'Istituto ha pubblicato le seguenti disposizioni in materia di legislazione applicabile e distacchi:

1) Messaggio n. 4723 del 16 febbraio 2010. *Regolamentazione comunitaria: informativa in materia di rilascio dei formulari E 101 ai lavoratori iscritti all'ENPALS ed all'INPGI.* 

2) Messaggio n. 15147 dell'8 giugno 2010. *Regolamentazione comunitaria: disposizioni e procedura in materia di legislazione applicabile e distacchi - informativa in materia di rilascio dei formulari E101/A1 ai lavoratori iscritti all'ENPALS ed all'INPGI.* 

3) Circolare n. 82 del 1° luglio 2010. Regolamento (CE) n. 883 del 29 aprile 2004, pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale dell'Unione europea L 200 del 7 giugno 2004, come modificato dal regolamento (CE) n. 988 del 16 settembre 2009, e regolamento di applicazione (CE) n.987 del 16 settembre 2009, pubblicati sulla Gazzetta Ufficiale dell'Unione europea L 284 del 30 ottobre 2009, relativi al coordinamento dei sistemi nazionali di sicurezza sociale - disposizioni di carattere generale.

4) Circolare n. 83 del 1° luglio 2010. Regolamento (CE) n. 883 del 29 aprile 2004, pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale dell'Unione europea L 200 del 7 giugno 2004, come modificato dal regolamento (CE) n. 988 del 16 settembre 2009, e regolamento di applicazione (CE) n.987 del 16 settembre 2009, pubblicati sulla Gazzetta Ufficiale dell'Unione europea L 284 del 30 ottobre 2009, relativi al coordinamento dei sistemi nazionali di sicurezza sociale - disposizioni in materia di legislazione applicabile e distacchi.

5)Circolare n. 99 del 21 luglio 2010. Regolamentazione comunitaria: formulario A1 (Certificato relativo alla legislazione di sicurezza sociale applicabile all'interessato) - disposizioni in materia di distacco durante il periodo di transizione tra il regolamento CEE n. 1408/71 ed il regolamento (CE) n. 883/2004 - informativa per le aziende e i lavoratori interessati.

6) Circolare n. 100 del 23 luglio 2010. Regolamentazione comunitaria: nuovi regolamenti e pacchetti formativi.

7) Circolare n. 105 del 3 agosto 2010. *Regolamentazione comunitaria: nuovi regolamenti comunitari e Guida pratica denominata "La legislazione applicabile ai lavoratori nell'Unione europea (UE), nello Spazio economico europeo (SEE) e in Svizzera".* 

8) Circolare n. 124 del 17 settembre 2010. Regolamentazione comunitaria: nuovi regolamenti comunitari e Guida pratica denominata "Disposizioni UE sulla sicurezza sociale - I diritti di

coloro che si spostano nell'Unione europea".

9) Messaggio n. 20286 del 3 agosto 2010. *Regolamentazione comunitaria: nuovi regolamenti comunitari e gestione del documento portatile A1 ("Certificato relativo alla legislazione di sicurezza sociale applicabile all'interessato") e del PAPER SED A003 ("Determinazione della legislazione applicabile").* 

10) Circolare n. 51 del 15 marzo 2011. *Regolamentazione comunitaria: regolamento (UE) n.* 1231 del 24 novembre 2010.

## Passaggio dai formulari cartacei della serie E ai SED attraverso i Paper SED

Come evidenziato dalle citate circolari, in base alle nuove disposizioni gli scambi di dati tra istituzioni comunitarie non avverranno in futuro attraverso l'invio di formulari cartacei bensì per via telematica con il sistema europeo EESSI (Electronic exchange social security information o Scambio elettronico di informazioni in materia di sicurezza sociale), attraverso la compilazione automatizzata di specifici documenti elettronici strutturati (Structured Electronic Documents o SEDs) trasmessi utilizzando la rete europea protetta denominata sTESTA.

Per consentire un passaggio graduale dallo scambio di informazioni per via cartacea allo scambio di informazioni per via telematica che possa soddisfare le esigenze organizzative delle istituzioni degli Stati membri, è stato previsto un periodo transitorio di due anni, 1° maggio 2010 - 30 aprile 2012, di recente prorogato al 30 aprile 2014 con Decisione della Commissione amministrativa n. E3 del 19 ottobre 2011, nel corso del quale i formulari cartacei di collegamento della serie E attualmente in uso vengono sostituiti dai cosiddetti "Paper SEDs", formulari destinati ad un utilizzo temporaneo che costituiscono la versione cartacea dei futuri SED.

Con la presente circolare vengono pubblicati, in formato compilabile, i Paper SED della serie A, i Paper SED della serie H, comuni a tutti i settori della sicurezza sociale, e i Paper SED R010 ed R011 (per questi ultimi vedi il punto 20 della circolare n. 83 del 1° luglio 2010).

Tali formulari sono disponibili nella <u>CARTELLA UE</u> del sito FTP ad uso degli operatori dell'Istituto.

E' in corso di implementazione anche la procedura denominata "Archivio Distacchi e Lavoro Contemporaneo nell'Unione Europea", per consentirne l'emissione automatizzata.

Negli <u>allegati 1, 2, 3 e 4</u> sono contenute, onde agevolare gli operatori del settore, le cosiddette "Tabelle di correlazione" (in inglese e italiano), predisposte dai competenti organismi comunitari con l'indicazione per ogni Paper SED della funzione, delle norme di riferimento e dell'eventuale formulario della serie E corrispondente.

Negli <u>allegati 5 e 6</u> sono contenute, altresì, sempre al fine suddetto, importanti "Guide pratiche", sia pure ad oggi rese disponibili solo in inglese dagli organismi comunitari.

Si ricorda, inoltre, agli operatori che, come specificato dalla Decisione della Commissione Amministrativa n. E1 del 12 giugno 2009, durante il periodo transitorio i principi guida devono essere la collaborazione tra istituzioni, il pragmatismo e la flessibilità, essendo di primaria importanza garantire una transizione che non danneggi chi eserciti i propri diritti nell'ambito della nuova normativa. Pertanto, durante il citato periodo è stato raccomandato di accettare qualsiasi documento, anche se di formato, contenuto o struttura obsoleti. In caso di dubbi relativi ai diritti di un cittadino, le istituzioni sono tenute a relazionarsi nel rispetto del principio della reciproca collaborazione e della buona amministrazione.

Si sottolinea, infine, chela Commissione Amministrativaa Bruxelles, oltre ad aver eliminato, ridenominato e aggiunto alcuni Paper SED nel corso dei lavori preparatori, ha fatto presente che la versione attuale degli stessi, a causa delle inesattezze, anche linguistiche, e delle carenze, anche contenutistiche, presenti, sarà oggetto di ulteriori revisioni nel corso del 2012 (che interesseranno anche tabelle di correlazione e guide pratiche), alcune delle quali già apportate alla versione pubblicata con la presente circolare. In particolare, rispetto a quanto comunicato nelle circolari indicate in premessa sono state già effettuate le seguenti variazioni:

- il Paper SED A001 è stato ridenominato (Richiesta di eccezione), come pure il Paper SED A002 (Risposta a richiesta di eccezione) (vedi il punto 24 della circolare n. 83 del 1° luglio 2010);
- è stato introdotto il Paper SED A003A (Determinazione della legislazione applicabile), identico al Paper SED A003, che, nei casi di divergenza tra istituzioni di due o più Stati membri, certifica in via definitiva la legislazione da applicare alla fattispecie concreta;
- è stato introdotto il Paper SED A008 (Notifica di informazioni pertinenti), da utilizzare per comunicare ulteriori informazioni riguardanti la pratica in materia di legislazione applicabile e distacco.

II Direttore Generale Nori Sono presenti i seguenti allegati:

Allegato N.1 Allegato N.2 Allegato N.3 Allegato N.4 Allegato N.5 Allegato N.6

Cliccare sull'icona "ALLEGATI"

